



تحرير: Kim Nauer الرسوم الكارتونية: R.J. Matson التصميم: شركة (Stone Soup Creative) تاريخ النشر: أكتوبر/تشرين الأول 2021 تعرف على آخر الأخبار على موقعنا: UnderstandingFAFSA.org



الحصول على أموال لاستكمال الدراسة الجامعية ما تحتاج إلى معرفته لتعبئة الستمارة FAFSA

تعبئة استمارة FAFSA: كل ما عليك هو المحاولة	
س و چ التعرّف على الأساسيات	
مل استمارة FAFSA مناسبة لك؟ بكل تأكيد صفحة 4 صفحة 4	
س و چ التلاميذ الذين لديهم أسئلة عن الجنسيةصفحة 5	
كن مستعدًا! المعلومات التي تحتاج إليها صفحة 6	
ح مع المستندات صفحة 7	
المعلومات الخاصة بك: بدء تعبئة استمارة FAFSAصفحة 8	
المعلومات الخاصة بأسرتك: ثلاثة أسئلة	
 مَن والديك؟ التبعية القانونية	
س و چ: أ سئلة عن الوالدين والأسرة صفحة 13	
من الأشخاص في منزلك؟ صفحة 14	
س و چ التلاميذ الذين ليسوا على تواصل مع والديهمصفحة 15	
ما المبلغ الذي كسبته أسرتك؟ تقديم تقرير عن الدخل صفحة 16	
س و چ أُسئلة بخصوص المعلومات المالية صفحة 17	
قدّم استمارة FAFSA: قائمة المراجعة	
أين المال! الخطوات النهائيةصفحة 19	
س و چ: إثبات صحة المعلومات	
كيف تقرأ خطاب المساعدة المالية؟ صفحة 21	
أو لاً، تحقق من بطاقة السعر	
بعد ذلك، ابحث عن الأموال المجانيةصفحة 23	
أخيرًا، فكّر في القروض	
س و چ أسئلة عن القروض والديون	
مقارنة عروض المساعدة المالية للدراسة الجامعية صفحة 26	
المزيد من الأسئلة؟ قص هذه الصفحة	





الخطوة الأولى نحو الكلية

تعبئة استمارة FAFSA

هل تحتاج إلى المال للالتحاق بالكلية؟ من المحتمل أنك تحتاج إلى تعبئة استمارة الطلب المجاني للمساعدة المالية الفيدرالية للدراسة الجامعية، المعروفة باسم استمارة FAFSA. هذه هي الخطوة الأولى إذا كنت تريد طلب مساعدة مالية من الحكومة الفيدرالية وحكومة الولاية أو معظم الكليات. قد تتخوف من تعبئة استمارة FAFSA، ولكن لا تقلق؛ فستجد الكثير من العون!

استمارة FAFSA هي استمارة عبر الإنترنت تهدف إلى مساعدتك خطوة بخطوة خلال الأسئلة التي تحتاج إلى الإجابة عنها. ويتوفر خط ساخن رائع يمكنك الاتصال به لطلب المساعدة. بينما تقوم بتعبئة الاستمارة، يمكنك التحدث مع أحد الخبراء على الرقم 3243-433-63-1، والذي يمكنه تقديم نصائح جيدة لك بشأن أي سؤال لديك. يمكنك أيضًا اللجوء إلى خدمة الدردشة أو رسائل البريد الإلكتروني.

اطلب من شخص بالغ مساعدتك. والداك، أو المستشار المدرسي، أو معلمك المفضّل هنا من أجلك. وقد يكون هناك أيضًا خبراء في المساعدات المالية في مجتمعك المحلي أو مدرستك. ويوجد في العديد من الكليات أشخاص يمكنهم تقديم المساعدة في قسم القبول.

ابدأ العمل على تعبئتها اليوم. وستجد أنها تستحق الجهد المبذول.



لين و ح التعرّف على أساسيات استمارة FAFSA

لقد بحثت وقدّمت طلبات الالتحاق بالكليات التي تناسبك. ولكن كيف ستدفع مصروفات الجامعة؟ يعتمد العديد من التلاميذ علَّى مجموعة من المنح الماليةٌ والقروض. لتقديم طلب الحصول على مساعدة مالية، يتعين عليك تعبِّئة استمارة الطلب المجاني للمساعدة المالية الفيدرالية للدراسة الجامعية (FAFSA).

س: ماذا يعنى الاختصار FAFSA بالضبط؟

يشير الاختصار FAFSA إلى الطلب المجاني للمساعدة المالية الفيدرالية للدراسة 5: الجامعية. ويلزم أن يقدم التلاميذ الذين يسعون للحصول على مساعدة حكومية للالتحاق بالكلية هذا الطلب. تستخدم إدارة التعليم في الولايات المتحدة الأمريكية الاستمارة لمحاولة حساب المبلغ الذي يمكنك سداده من مصروفات الكلية. وتستخدمها الكليات كنقطة بداية لتحديد مقدار الدعم المالي الذي سيحتاجه التلميذ للالتحاق بها.

س: ما سبب أهمية استمارة FAFSA؟

5: الاستمارة مطلوبة لجميع أنواع المساعدات المالية. وتستخدم الكليات استمارة FAFSA لتحديد ما إذا كنت مؤهلاً للحصول على المعونة الطلابية الفيدرالية أم لا، بما في ذلك منح بيل، والقروض الطلابية، وبرنامج العمل والدراسة. فضلاً عن أنها مدخَّل التمويل الحكومي، والدعم الجامعي، والعديد من المنح الدراسية الخاصة.

س: كيف يتم ذلك؟

اكتب **FAFSA.gov** في محرك البحث المفضّل لديك. سيتم توجيهك إلى الموقع الإلكتروني للحكومة الفيدرالية على https://studentaid.gov/h/apply-for-aid/fafsa. (يخضع تطبيق استمارة FAFSA على الهاتف المحمول، **myStudentAid**، متوفر أيضًا، إذا كنت تفضل العمل على هاتفك.) سترشدك هذه الأدوات الإلكترونية عبر مجموعة من الأسئلة عن أفراد أسرتك والمسائل المالية المتعلقة بالأسرة. تستخدم استمارة FAFSA هذه المعلومات لحساب مقدار ما يمكن أن تسهم به أنت وأسرتك في تكاليف كليتك. يسمى هذا الرقم الناتج "المساهمة المتوقعة من الأسرة" أو اختصارًا EFC ّ. تستخدم الكليات EFC الخاص بك لتحديد مقدار المساعدة المالية التي تستحقها.

س: ما أنواع الأسئلة التي تطرحها استمارة FAFSA؟

تطلب استمارة FAFSA بعض التفاصيل الشخصية عنك، وتسأل عن الكليات التي تودّ الالتحاق بها. بعد ذلك، تسألك الاستمارة عن والديك ومَن تعيش معهم. وتطرح أسئلة لمعرفة ما إذا كنت "معالاً" على أحد والديك أو كليهما. (على الأرجح أنك كذلك—ولكن هناك استثناءات). وتسأل استمارة FAFSA أيضًا عن المبلغ الذي جمعته أنت ووالداك العام الماضي. إذا كان والداك يمتلكان منزلاً أو لديهما رصيد في البنك، فستسأل استمارة FAFSA عن ذلك أيضًا.

س: لكني لا أعرف أي شيء عن الحالة المالية لوالديّ!

على الأرجح، سيساعدك والداك أو (الأفضل) سيقومان بتعبئة استمارة FAFSA معك إذا كنت معالاً عليهما. على أقل تقدير، يحتاجان إلى تزويدك بالمعلومات المطلوبة. وأهم مستند هو الإقرار الضريبي الفيدرالي. وقد تكون هناك معلومات أخرى مطلوبة.

س: ما الموعد النهائي لتقديم استمارة FAFSA؟

تتوفر استمارة FAFSA في 1 أكتوبر/تشرين الأول، ويتعين استكمالها في أقرب وقت ممكن. تتعامل العديد من المساعدات المالية بمبدأ "من يأتي أولاً، يُخدم أولاً"—لذا يجب أن تقدم استمارة FAFSA في أقرب وقت ممكن. وتتباين المواعيد النهائية التي تحددها الكليات لتقديم استمارة FAFSA وغيرها من معلومات المساعدة المالية. تأكد من تقديم الاستمارة في الوقت المحدد!

ُس: هل يمكنني أن أرتاح قليلاً بعد تقديم استمارة FAFSA؟

ليس تمامًا بعد. يجب أن تتابع بريدك الإلكتروني بدقة. سيرسل إليك موقع FAFSA الإلكتروني مستندًا مهمًا يسمى "تقرير المساعدة الطلابية". اقرأه بعناية. تأكد من معالجة استمارة FAFSA الخاصة بك بشكل صحيح وإرسال المعلومات إلى الكليات التي تقدمت إليها. إذا لم يصلك هذا البريد الإلكتروني، فسجّل الدخول إلى موقع FAFSA وابحث عن تقرير المساعدة الطلابية هناك.

<mark>س:</mark> كيف أتأكد من حصولي على كل المساعدات التي أستحقها؟

أولاً، تأكد من تقديم طلب للحصول على المنح المالية التي تقدمها ولايتك. ويجب أن توفر استمارة FAFSA الإلكترونية رابطًا إلى استمارة الولاية في نهاية طلب التقديم. حاول استكمال هذا الطلب على الفور بعد تعبئة استمارة FAFSA. ومن الأسهل أن تملأ بيانات كلتا الاستمارتين في نفس الوقت. ومتى تلقت الكليات معلومات FAFSA الخاصة بك، فقد تكون لديها المزيد من الاستمارات لتعبئتها أو أسئلة عن طلبك المقدم. هذا أمر شائع. ومن ثمّ، احرص على تقديم المعلومات في أسرع وقت ممكن.

هل استمارة FAFSA مناسبة لك؟

بكل تأكيد تقريبًا! إذا كنت بحاجة إلى أموال للدراسة الجامعية، فيجب أن تقدم طلبًا. يمكن أن تفتح لك تعبئة استمارة FAFSA الباب أمام جميع المساعدات المالية تقريبًا–بما في ذلك مساعدات من الحكومة الفيدرالية، وحكومة الولاية، والكليات، والعديد من المنح الدراسية الخاصة.

> لا شك أن استمارة FAFSA قد تبدو صعبة بعض الشيء لبعض التلاميذ والأسر. وقد وُضعت الاستمارة منذ سنوات مضت لأسرة عادية مكونة من والدين. في الوقت الحالي، غالبًا ما يعيش التلاميذ في ظروف مختلفة كثيرًا، في أسر مختلطة والعديد من الأوضاع المنزلية. بعض الأسر حضرت مؤخرًا إلى الولايات المتحدة، وربما يكون بينها غير الحاصلين على مواطنة كاملة.

ولكن لا بأس بذلك. سترشدك استمارة FAFSA الإلكترونية خلال الأسئلة التي تحتاج إلى الإجابة عنها. يمكنك الآن استخدام جهاز كمبيوتر، أو جهاز لوحي، أو هاتف ذكي لتقديم طلب المساعدة. خذ وقتك واطلب المساعدة إذا احتجت إليها.



س: هل كل تلميذ مؤهلللحصول على مساعدةمالية فيدرالية؟

إذا كنت تحتاج حقًا إلى أموال للالتحاق بالكلية، فمن المحتمل أن تكون مؤهلاً لتلقى أحد أنواع المساعدة المالية. الطلاب غير المسجلين (بما في ذلك المستفيدين من سياسة القرار المؤجل للواصلين الأطفال (DACA)) غير مؤهلين للحصول على مساعدة الطلاب الفيدرالية. ولكن قد تكون مؤهلاً للحصول على مساعدة من الولاية أو الكلية والحصول على منح دراسية خاصة. كما يمكن لبعض المقيمين غير الأمريكيين الحصول على مساعدة طلابية فيدرالية. اتصل بالكليات التي تتقدم إليها واسأل عما أنت مؤهل للحصول عليه. وحتى إذا كنت تعتقد أنك قد لا تحصل على مساعدة لأنك تجنى أنت أو والداك أموالاً كثيرة، فيجب أن تقدم استمارة FAFSA للوصول إلى المنح الدراسية القائمة على مبدأ الاستحقاق والقروض الفيدرالية.



لين و ح التلاميذ الذين لديهم أسئلة عن الجنسية

س: ماذا لو لم أكن أنا ووالداي مواطنين أمريكيين؟

يمكنك تقديم طلب إذا كنت أنت أو والداك مقيمين دائمين (تحملون "البطاقة الخضراء") أو لديكم أنواع معينة من التأشيرات. للحصول على أفضل المعلومات، ارجع إلى هذا الرابط:
https://studentaid.gov/understand-aid/eligibility/requirements/non-us-citizens
أو اتصل بالخط الساخن لدى FAFSA على الرقم 3243-4303-300-1.

س: ماذا لو كان والداي لا يحملان وثائق إقامة قانونية؟

لا بأس في ذلك، طالما أنك تحمل وثائق إقامة قانونية. يتمتع والداك بالحماية لأنه، حسب القانون، لا تستطيع الوكالات الفيدرالية الأخرى الاطلاع على طلب FAFSA الخاص بك. ولكن يتعين عليك اتخاذ خطوات خاصة عند تعبئة الاستمارة. اتصل بالخط الساخن لدى FAFSA لمعرفة المزيد. أو اطلب المساعدة من المستشارين الذين لديهم خبرة في مساعدة الآباء والتلاميذ الذين لا يحملون وثائق إقامة قانونية.

5:

<mark>س:</mark> ماذا لو لم أكن أحمل وثائق إقامة قانونية؟

لا يمكنك الحصول على أموال فيدرالية. ينطبق هذا على جميع التلاميذ الذين لا يحملون وثائق إقامة قانونية، بما في ذلك هؤلاء الذين صُنّفوا بحالة أصحاب القرار المؤجل للواصلين أطفالاً (DACA). ولكن قد تكون مؤهلاً للحصول على منح مالية محلية أو من الولاية وأموال خاصة. يأتي قانون الحلم في ولاية نيويورك يأتي قانون الحلم في ولاية نيويورك ضمن الفرص الجديدة المتاحة للتلاميذ الآخذة في التزايد. لمزيد من المعلومات: اتصل بالكليات التي ترغب في الالتحاق الها - وتفضل بزيارة موقعنا الجديد بسلم understandingFAFSA.org.

هل لا يحمل والداك وثائق إقامة قانونية؟ يمكنك تقديم استمارة FAFSA عبر الإنترنت بأمان. لذين يقدمون الفيدرالي خصوصية التلاميذ والآباء لديك رقم الضمان الاحتماء. وعندما يُطار

الذين يقدمون الفيدرالي خصوصية الإنترنت بأمان والديك رقم الستمارة FAFSA. وعندما يُطلب من والديك رقم الضمان الاجتماعي، يجب عليهما إدخال عديدة. هذا أمر شائعا، إذا تلقيا رسالة خطأ، فليستمرا في المحاولة. سينجح الأمر. أخيرًا، سيحتاج والداك لإتمام إجراءات الاستمارة. اتصل بالخط الساخن لدى FAFSA على الرقم 2433-433-1801 لمعرفة المزيد.

کن مستعدًا!

قبل أن تتعامل مع استمارة FAFSA، ستحتاج إلى جهازك الإلكتروني المفضّل وعنوان بريد إلكتّروني. وتأكُّد من أن هذا عنوان بريد إلكتروني تتفقَّده بكثُرة. من المهم أن تراقب بريدك الإلكتروني عن كثب خلال الأيام والأسابيع التي ً تلى تقديم طلبك.





ستحتاج أيضًا إلى جمع معلومات مالية عنك وعن أسرتك:



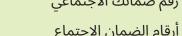
√ الهوية الشخصية:



رقم ضمانك الاجتماعي



أرقام الضمان الاجتماع لأحد والديك أو كليهما





✓ المعلومات المالية:



السجلات الضريبية لوالديك، إذا كنت معالاً على أحدهما أو كليهما



نسخة من الإقرار الضريبي الخارجي لوالديك، إذا كانا يقيمان خارج الولايات المتحدة



سجلاتك الضريبية، إذا سبق لك تقديم إقرارات

رخصة قيادتك، إذا كانت لديك واحدة

بطاقات تسجيل الأجانب أو المقيم الدائم، إذا لم تكن أنت أو والداك مواطنين أمريكيين



سجلات الدخل غير الخاضع للضريبة في أسرتك، مثل الضمان الاجتماعي، أو الإعانات الاجتماعية، أو استحقاقات المحاربين القدامي.



إقراراتك الضربيية وكوفيد-19

يستخدم التلاميذ والأسر الإقرارات الضريبية المحفوظة بالفعل لدى إدارة الضرائب لتعبئة استمارة FAFSA. (هل تخطط لبدء دراستك الجامعية في سبتمبر/أيلول 2022 أو لاحقًا؟ ستستخدم الإقرار الضريبي لعام 2020 لأسرتك لملء بيانات استمارة FAFSA). يجعل ذلك من الأسهل تعبئة استمارة FAFSA، غير أن مرض كوفيد-19 ترك أثرًا هائلاً في الأوضاع المالية الأسرية. وقد تستحق الحصول على مزيد من المساعدة. إذا تغيّرت الأوضاع، فتواصل مع كلياتك وقدّم لها أحدث المعلومات.

لين و ح المستندات لاستمارة FAFSA



س: هل أحتاج إلى بطاقات الضمان الاجتماعي؟

ليس بالضرورة، ولكن من المهم أن تتطابق الأسماء والأرقام المكتوبة في استمارة FAFSA مع السجلات الضريبية للحكومة الأمريكية. إذا لم تكن لديّك البطاقات، فابحث عن الأسماء والأرقام الواردة في الإقرارات الضريبية لوالديك. يجب مطابقة هذه البيانات بدقة، وستصبح في حالة جيدة. استثناء: إذا لم يكن والداك مواطنين أمريكيين، فقد يكون لديهم رقم تعريف ضريبي فردي (يبدأ عادةً بالرقم 9). تواصل مع FAFSA للحصول على إرشادات.

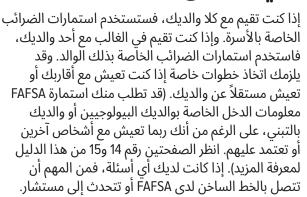


5:



تشمل هذه السجلات الإقرارات الضريبية السنوية (استمارة إدارة الضرائب رقم 1040) واستمارات W-2 لأصحاب العمل. ويجب أن تستخدم استمارات الضرائب التي قدمها والداك إلى إدارة الضرائب. احرص على الحصول على النموذج بالكامل، بما في ذلك 1040 وجميع الجداول المرفقة. وسيستخدم التلاميذ الذين يلتحقون بالكلية أو يعودون إليها في سبتمبر/أيلول 2022 السجلات الضريبية لعام 2020 لأسرهم.

س: لمن تعود السجلات الضريبية التي سأحتاج إليها؟





البدء

المعلومات الخاصة بك

حان الوقت لتعبئة استمارة FAFSA. اختر جهاز كمبيوتر، أو جهازًا لوحيًا، أو هاتفًا ذكيًا. ادخل على الإنترنت واستقر مكانك. إذا كنت مستعدًا، فقد يستغرق استكمال بيانات الاستمارة 45 دقيقة فقط!

ولكن لا تقلق إذا كانت الأمور أكثر تعقيدًا. يمكنك أن تأخذ وقتك، وتستطيع حفظ البيانات التي أكملتها. للانتهاء من تعبئة استمارة FAFSA، استمر في العودة إليها بقدر ما تريد.





اختر شاشتك! بعد ذلك، اكتب **FAFSA.gov** في محرك البحث المفضّل لديك. سيتم توجيهك إلى https://studentaid.gov/h/apply-for-aid/fafsa. هذا هو المكان الصحيح ويتوافق مع كل من الأجهزة المكتبية والأجهزة المحمولة.



بعد ذلك، ستحتاج أنت وأحد والديك إلى التسجيل للحصول على رقم تعريف المعونة الطلابية الفيدرالية، وتُعرف أيضًا باسم FSA ID. وسيتيح لك ذلك العمل على تعبئة استمارة FAFSA والتوقيع عليها إلكترونيًا. اكتب https://fsaid.ed.gov/npas/index.htm. التسجيل بسيط.



تذكّر كتابة اسمك ورقم ضمانك الاجتماعي بشكل صحيح.



أجب عن جميع الأسئلة التي تطرحها استمارة FAFSA عنك. قد يبدو بعضها شخصيًا أو غريبًا. ولكن لا تقلق؛ فالهدف من الأسئلة هو تحديد ما إذا كنت مؤهلاً للحصول على المساعدة الفيدرالية وما إذا كنت معالاً على والديك. ما عليك سوى الإجابة عن الأسئلة بصدق.



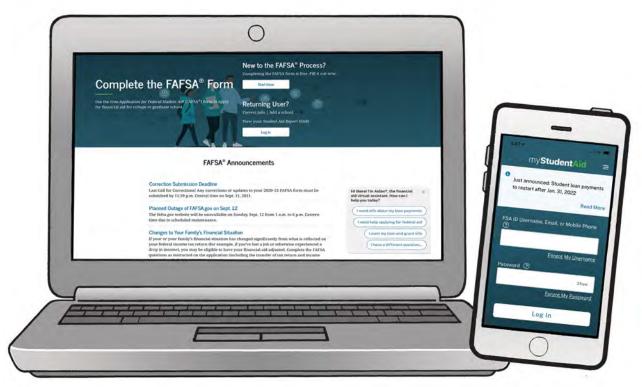
بعد ذلك، ستطلب منك استمارة FAFSA قائمة الكليات التي تودّ الالتحاق بها. ستستخدم الكليات استمارة FAFSA لتحديد مقدار المساعدة المالية التي تستحقها. يمكنك إدراج ما يصل إلى 10 كليات. إذا كنت تقدم طلبات لأكثر من 10 كليات أو تريد تغيير قائمتك، فيمكنك القيام بذلك لاحقًا. إذا كنت لا تزال تجمع طلبات التقديم معًا، فيمكنك إضافة الكليات في أي وقت.



من الأفضل أن تستكمل استمارة FAFSA مع أحد والديك، أو معلم، أو مستشار مدرسي، أو شخص بالغ يمكنه مساعدتك. يستطيع التلاميذ تعبئة الاستمارة، غير أنه من الأفضل دائمًا تلقي المساعدة من شخص بالغ.









تأكد من كتابة FAFSA.gov للوصول إلى هذا الموقع الإلكتروني: https://studentaid.gov/h/apply-for-aid/fafsa. يتوافق مع الأجهزة المكتبية والأجهزة المحمولة. أو نزِّل تطبيق FAFSA على الهاتف: myStudentAid. تأكد من دخول الموقع الإلكتروني الصحيح. جدير بالذكر أن أدوات الويب الحكومية مجانية وآمنة.



التعرّف على استمارة FAFSA المعلومات الخاصة بأسرتك...

تطرح استمارة FAFSA الكثير من الأسئلة عن أسرتك ومقدار الأموال التي يكسبها والداك. قد يكون من المفيد أن تفهم سبب طرح هذه الأسئلة عليك. فيما يلي التوضيح:

يتوفر مبلغ مالي محدود لمساعدة التلاميذ على سداد تكاليف الكلية. وتحتاج الحكومة والكليات إلى معرفة ما إذا كنت مؤِهلاً للحصول على مساعدة مالية.

إذا ُكنت مؤهلاً، فيتعين عليهم تقدير المبلغ المالي الذي تحتاج إليه.

باختصار: هل يمتلك والداك أموالاً كافية لمساعدتك على الالتحاق بالكلية؟ إذا كانا كذلك، فما المبلغ الذي يمكنهما المساهمة به؟ يسمى ذلك **"المساهمة المتوقعة من الأسرة".** وقد تشير إليه الكليات اختصارًا باسم "EFC". وهذا رقم مهم.



5:

لا. لا يتعين على والديك مساعدتك على سداد مصروفات الكلية، مهما كان مقدار دخلهما. هذا الخيار يعود إليهما. قد يريح ذلك بالهما إذا كانا قلقين بشأن منحك معلومات دخلهما من أجل استمارة FAFSA. أخبرهما فقط أنه يجب عليك تعبئة هذه الاستمارة للحصول على مساعدة مالية.



لحساب **المساهمة المتوقعة من الأسرة،** تحتاج FAFSA إلى معرفة ثلاثة أشياء:





إلى مَن يقدم والداك الدعم المالى؟



وما المدخرات التي يمكن أن تتوفر للكلية؟







التعرّف على استمارة FAFSA مَن والدىك؟

هل أنت "معال" على أحد والديك على الأقل؟ تكون الإجابة "نعم" لمعظم تلاميذ المدارس الثانوية.



أنت "معال" بالنسبة إلى استمارة FAFSA إذا كنت



تعيش مع أحد والديك أو كليهما.

بالنسبة إلى استمارة **FAFSA،** الوالد هو:

- الأم أو الأب البيولوجيون،
 - الوالد بالتبني، أو
- زوج الأم (زوجة الأب) البيولوجية أو بالتبني.



على تواصل مع أحد والديك أو كليهما، على النحو المحدد أعلاه. ربما تعيش بالفعل مع جد، أو عمة، أو شقيق، أو صديق مقرب. بالنسبة إلى استمارة FAFSA، لا تزال "معالاً" على والديك إذا كنت تتواصل معهما من آن لآخر.



أنت "مستقل" بالنسبة إلى استمارة FAFSA إذا كنت

- تبلغ 24 عامًا أو أكبر، أو متزوجًا، أو تدعم أطفالك ماديًا.
- يتيمًا، أو في رعاية بديلة، أو تحت الوصاية القانونية، أو في رعاية المحكمة.
 - بلا مأوى وبمفردك، أو تعيش وحدك ومعرض لخطر أن تصبح مشردًا.

ستسألك استمارة FAFSA عن هذه الأوضاع. استكمل بيانات الاستمارة بدقة، ثم اعمل مع مستشار مدرستك ومكتّب المساعدات المالية للدراسة الجامعية لتلقى المساعدة التي تحتاج إليها.





س: ماذا لو لم تنطبق علىّ أي من الفئات؟

قد تكون مرشحًا لفئة "تجاوز التبعية". وتنطبق هذه الفئة على التلاميذ "المعتمدين" تقنيًا على والديهم، ولكن **ليس لديهم تواصل** معهم، أو لديهم خوف مبرر من التواصل معهم. اجعل هذا الخيار ملاذك الأخير؛ فمن الصعب الحصول على تجاوز التبعية. انظر الصفحة 15 من هذا الدليل لمزيد من التفاصيل.

لس و ح والديك وأسرتك

س: ماذا لو كان والداي مطلقين أو منفصلين؟

تحتاج إلى تقديم معلومات عن أحد الوالدين فقط. عادةً، يكون ذلك هو الوالد الذي تقيم معه في أغلب الوقت. إذا كنت تقسم الوقت بالتساوي بين والديك، فاستخدم معلومات الوالد الذي يقدم لك معظم الدعم المالي. إذا تزوج الوالد المذكور في استمارة FAFSA مرة أخرى، فإنك تحتاج إلى إدراج معلومات زوج أمك (زوجة أبيك) أيضًا.

س: ماذا لو كان والداي يعيشان معًا، ولكنهما غير متزوجين؟

إذا كانا والداك البيولوجيان أو بالتبني، فإنك تحتاج إلى تقديم معلومات عن كليهما. ولا تدرج الأشخاص البالغين غير المرتبطين بك، حتى إذا كانوا من أفراد الأسرة المقربين أو يقدم لك الدعم.

س: ماذا لو كنت أقيم مع أحد الأقارب أو صديق للأسرة؟

يعتمد ذلك على ما إذا كان الشخص الذي تعيش معه، مثل جدتك أو عمتك، تربطك به علاقة قانونية أم لا. إذا تبناك قريبك، فيمكنك إدراج معلوماته في استمارة FAFSA. وإذا كان ذلك الشخص هو الوصي القانوني عليك، فأنت في هذه الحالة مستقل ولا تحتاج إلى إدراج أي معلومات عن الوالدين. وستحتاج إلى معرفة ذلك قبل تعبئة استمارة FAFSA. ستطرح الاستمارة الإلكترونية مجموعة من الأسئلة لمساعدتك. إذا شعرت بالارتباك لأي سبب، فيجب أن تتحدث إلى مستشار أو تتصل بالخط الساخن لدى FAFSA.

ُس: أعتقد أنني تلميذ مستقل وفقًا لاستمارة FAFSA. ما الخطوة التالية؟

ت ستطرح عليك استمارة FAFSA الإلكترونية مجموعة من الأسئلة لتحديد ذلك. لا تقلق، فأنت لا تزال مؤهلاً بالكامل للحصول على المساعدة المالية للدراسة الجامعية. وستطرح عليك استمارة FAFSA أسئلة مختلفة في حال كنت مستقلاً. سيتم سؤالك عن دخلك وأسرتك. ولن تحتاج إلى تقديم معلومات عن والديك.

<mark>س:</mark> هل سأحصل على مبلغ مالي أكبر إذا كنت مستقلاً عن والداي؟

على الأرجح لا. قد يبدو ذلك غريبًا، ولكن من المحتمل أن تحصل على مساعدات مالية أكبر إذا كنت تعتمد على والديك. أجب عن الأسئلة المتعلقة بوالديك بصدق قدر الإمكان في الاستمارة.

شل تشعر بالارتباك بسأن حالة تبعيتك؟ بشأن حالة تبعيتك؟ اتصل بالخط الساخن لدى FAFSA الساخن لدى 1-800-433-3243 [Https://studentaid.gov/apply-for-aid/fafsa/filling-out]

التعرّف على استمارة FAFSA

مَن الأشخاص في منزلك؟

ستطرح استمارة FAFSA بعض الأسئلة عمن يقيم معك أنت ووالديك في المنزل. تحاول FAFSA تحديد الأشخاص الذين ينبغي أن يقدم والداك الدعم المادي لهم إلى جانبك.



إذا كنت معالاً على والديك، فإن "منزلك" يشمل:



- إذا كنت تقيم مع كلا والديك، فهذا يُحسب على أنه 2.
- إذا كنت تقيم مع أحد الوالدين وزوج الأم أو زوجة الأب، فهذا يُحسب على أنه 2.
 - إذا كنت تقيم مع أحد الوالدين، فهذا يُحسب على أنه 1.
- إذا كنت تقسم وقتك بين منزل والديك، فستحسب والدك الذي تقضي معه معظم وقتك فقط. يُحسب ذلك على أنه 1. (وإذا تزوج مرة أخرى، فيُحسب ذلك على أنه 1.



أى شخص يدعمه والداك اللذان تعيش معهما:

- الإخوة والأخوات (بما في ذلك الشقيق، أو الأخ غير الشقيق (الأخت غير الشقيقة)، أو الأخ (الأخت) من زوجة الأب أو زوج الأم) في المنزل أو الكلية.
 - أي شخص آخر يقيم في منزلك (أبناء الأعمام، والخالات (العمات)، والأجداد) إذا كان والداك يقدمان أكثر من نصف الدعم لهم.



أنت! لا تنس أن تحسب نفسك. يقع العديد من التلاميذ في ذلك السهو. . .



اتصل بالخط الساخن لدى FAFSA التصل بالخط الساخن لدى التحال التحال

<mark>س:</mark> ماذا لو كنت معالاً قانونيًا على والديّ، ولكن أقيم مع آخرين؟ أيّ المنزلين أستخدم معلوماته؟

حتى إذا كنت تقيم مع آخرين، فإن "منزلك" هو منزل والدك أو والديك اللذين يعيلانك قانونيًا. على سبيل المثال، إذا كنت تقيم مع جدتك، غير أن والدتك لا تزال الوصية القانونية عليك، فإن استمارة FAFSA تريد معرفة معلومات عن منزل والدتك. اتصل بالخط الساخن لدى FAFSA لطرح ما لديك من أسئلة.

ليس و ح اذا لو لم أكن على تواصل مع والديّ؟

س: ماذا لو لم أكن "معالاً" على والديّ، ولكنني لست "مستقلاً" كذلك؟

يقع العديد من التلاميذ تحت هذه الفئة. ربما لا تربطك أي علاقة بوالديك على الإطلاق. 5: وقد يكون أحدهما أو كلاهما على قيد الحياة وما زال مرتبطًا بك بموجب القانون، ولكنه تخلي عنك أو تم إيداعه في إحدى المؤسسات. في هذه الحالة، تحتاج إلى إثبات أنه لم تعد تربط علاقة به: أنت تحتاج إلى "تجاوز التبعية".

ن كيف أحصل على تجاوز التبعية؟

- **إذا أمكن، فاستعن بمختص** يعرف كيفية التعامل مع استمارة FAFSA، مثل المستشار 5: المدرسي، أو مستشار المساعدة المالية للدراسة الجامعية، أو خبير شؤون الكليات المحلية. أو اتصل بالخط الساخن لدي FAFSA.
- 🕻 أولاً، ستطرح استمارة FAFSA أسئلة مفيدة. عندما تُطلب منك معلومات عن والديك في استمارة FAFSA، فانقر فوق المربع الذي يقول: "am unable to provide parental information" (لا يمكنني تقديم معلومات عن الوالدين) ومن ثمّ، أكمل باقي الاستمارة وقدّمها. ولكن يتعين عليك أن تفعل المزيد...
 - 🚺 🏗 ثانيًا، تحتاج إلى التحدث مع مسؤولي المساعدات المالية في الكليات التي تودّ الالتحاق بها. يجب أن تقنع أحد هؤلاء المسؤولين بأنك مؤهل لتجاوز التبعية. (سيخبرك المسؤول بما يحتاج إليه كدليل). وهذا المسؤول هو الشخص الوحيد الذي يمكنه التواصل مع الموظفين في FĀFSA، ويستطيع "إلغاء" حالة التبعية يدويًا حتى يمكن معالجة استمارتك.
 - 🕻 ثَالثًا، اعرض حالتك على أي كلية تودّ الالتحاق بها. تواصل معها واعمل مع مسؤولي المساعدة المالية للحصول على مجموعة مساعدات مالية. ابدأ هذه العملية في أسرع وقت ممكّن.

س: ما نوع الدليل الذي أحتاجه؟

- إليك بعض المستندات التي قد تساعدك في الحصول على تجاوز التبعية. **5**: يَستطيع المستشار المدرسي، أو الأّخصائي الاجتماعي، أو الأخصائي المجتمعي مساعدتك على جمع أفضل المستندات التي تدعم حالتك:^{..}
 - 🕡 خطاب من المستشار المدرسي أو الأخصائي الاجتماعي يشهد على حقيقة أنك مستقل
 - 🛂 تقارير الشرطة أو وثائق المحكمة، مثل أمر تقييدي ضد أحد والديك أو كليهما.
 - 🛂 تقرير يؤكد أن أحد والديك أو كليهما في السجن أو تم إيداعه في إحدى المؤسسات.
 - 🛂 إذا كنت بلا مأوي وبمفردك، فأنت مؤهل لتكون تلميذًا "مستقلاً". ولا تحتاج إلى تجاوز التبعية. ولكنك ستحتاج إلى العمل مع "مسؤول المشردين" التابع لمدرستك للحصول على الدليل الذي ستطلّبه الكليات.

التعرّف على استمارة FAFSA

ما المبلغ الذي ربحته أنت ووالداك العام الماضي؟

تطلب FAFSA معلومات عن دخل أسرتك لتحديد مقدار ما يمكنك أنت ووالداك المساهمة به في تكاليف كليتك. في الوضع المثالي، يمكن العثور على معظم هذه المعلومات في السجلات الضّريبية التابعة لإدارةً الضرائّب، ما يَجعل تعبئة الاستمارة أسهّل. ولكن ربما تسبب مرض كوفيد-19 في تغيير الوضع المالي لأسرتك. إذا كان الأمر كذلك, فاتبع هذه الخطوات لاستكمال استمارة FAFSA. بعد ذلك، تواصل مع الكليات وقم بتحديث المعلومات.



تأكد من استخدام موقع FAFSA الإلكتروني أو تطبيق الهاتف الذكي. سترشدك الأدوات الإلكترونية خلال كل سؤال تحتاج إلى الإجابة عنه.



إذا كانت أسرتك تقدم إقرارات ضريبية أمريكية، فقد تُسأل عما إذا كُنت تريد استخدام "أَداُة IRS لاسترداد البيانات". يجب عليك استخدام هذه الأداة إذاٍ كنت تستطيع. ستُكمل الأداة معظم المعلومات المالية الخاصةُ بأسرتك نيأبةً عنك! وستعلُّم الكليات أن معلومات الدخل الخاصة بكَ دقيقة.



تملأ أداة IRS لاسترداد البيانات المعلومات الضريبية الخاصة بأسرتك تلقائيًا باستخدام المعلومات المُقدمة من إدارة الضرائب الأمريكية، وهي الوكالة الفيدرالية المسؤولة عن جمع الضرائب. **على سبيل المثال، إذا كنت** تخطط لبدء الدراسة الجامّعية في سبتمبر/أيلول 2022، فستستخدم FAFSA الإقرارات الضريبية لعام 2020 الخاصة بأسرتك.



ملاحظة واحدة بشأن استخدام أداة IRS لاسترداد البيانات: للحفاظ على سربة معلوماتك الضريبية، لن تكون بيانات إدارة الضرائب التي تنقلها مرئية. لن تتمكن من التحقق مرة أخرى أو تغيير المعلومات التي تم استيرادها في استمارة FAFSA. إذا كنت قلقًا، فلا تستخدم الأداة. ما عليك سوى كتابة المعلومات الضريبية بنفسك.



إذا لم ترَ رابطًا لأداة IRS لاسترداد البيانات، فما عليك إلا أن تطلب من **والديك إقراراتهما الضريبية** للإجابة عن الأسئلة التي تطرحها استمارة FAFSA.







احرص على قراءة الأسِئلة بعناية! تطرح FAFSA بعض الأسئلة عن حياتك وأسرتك "اعتبارًا من اليوم". أجب عن هذه الأسئلة بالمعلومات **الحالية** عن أسرتك وعائلتك.





أسئلة شائعة حول المعلومات المالية في استمارة FAFSA

س: ماذا أفعل عندما لا تتطابق حياتي الآن مع الإقرارات الضريبية القديمة التي أستخدمها؟

هذا سؤال مهم للعديد من التلاميذ، ولا سيما من ينتمون لأسر تعاني من آثار جائحة كوفيد-19. تطلب FAFSA معلومات الضرائب عن آخر عامين والمعلومات الحالية للأسرة. ولا شك أن العديد من الأمور قد تغيرت منذ تقديم هذه الضرائب. أجب عن الأسئلة التي تطرحها FAFSA باستخدام الإقرارات الضريبية. بعد ذلك، تحدث إلى مسؤول المساعدات المالية في الكلية التي تودّ الالتحاق بها. ويمكنه تعديل المساعدات المقدمة لك، إذا لزم الأمر.

س: ماذا لو لم أرَ رابط أداة IRS لاسترداد البيانات؟

قد لا تتمكن من استخدام أداة IRS لاسترداد البيانات. وستُطرح عليك بعض الأسئلة في بداية استمارة FAFSA لتحديد ما إذا كانت أداة IRS مناسبة لك. في بعض الحالات، لن تكون. إذا لم تقدم لك FAFSA رابطًا لأداة IRS لاسترداد البيانات، فما عليك سوى الإجابة عن بعض الأسئلة التي تطرحها باستخدام المعلومات التي يقدمها لك والداك.

س: ماذا لو لم يرغب والداي في مشاركة معلوماتهما المالية؟

يشعر العديد من الآباء بأن معلومات دخلهم خاصة. ويقلق آخرون من أنه بتعبئة الاستمارة، ستطالبهم الحكومة بسداد مصروفات الكلية. أكد لهم أن معلوماتهما آمنة وسرية، ولن يُطالبوا بأي شيء بناءً عليها. يمكنك أيضًا أن تطلب من شخص بالغ يحترمونه إقناعهما أن استمارة FAFSA بالغة الأهمية لمستقبلك الجامعي.

<mark>س:</mark> ماذا لو لم يكن لدى والداي إقرار ضريبي أمريكي؟

لا يتلقى الكثيرون مستندات ضريبية من أصحاب العمل أو يقدمون إقرارات ضريبية أمريكية. وقد ينطبق ذلك على الآباء الذين يعملون في دول أخرى، أو الآباء الذين يعملون بترتيبات غير رسمية. ومع ذلك، لا تزال FAFSA بحاجة إلى معلومات الدخل الخاص بأسرتك. اتبع الاقتراحات عبر الإنترنت. إذا كنت بحاجة إلى نصائح إضافية، فاتصل بالخط الساخن لدى FAFSA.



5:

انت مستعد قدّم استمارة FAFSA

لقد انتهيت من تعبئة استمارة FAFSA عبر الإنترنت. تحقق مرتين وثلاث مرات من المعلومات التي كتبتها. اتبع الإرشادات التي تتيح لك ولوالديك "التوقيع" على الاستمارة إلكترونيًا. بعد ذلك، إذا كان كل شيء يبدو جيدًا، فاضغط على الزر وأرسل الاستمارة!



هذا ليس كل شيء. بعد تقديم استمارة FAFSA، يجب أن يظهر لك رابط لطلب الحصول على مساعدة حكومية. افعل هذا الآن! يمكن أن تملأ FAFSA معظم المعلومات بالنيابة عنك. بعد ذلك، تحتاج إلى التأكد من أنه تتم معالجة FAFSA بدقة. اتبع هذه الخطوات:



تحقق من بريدك الإلكتروني يوميًا. (لن تتلقى رسالة نصية، فهذا لا يتم إلا بالبريد الإلكتروني فقط).



في غضون بضعة أيام، ستتلقى "تقرير المساعدة الطلابية"، المسمى أيضًا SAR. وسيتضمن ملخصًا بمعلوماتك المالية وحساب "المساهمة المتوقعة من الأسرة". وهذا رقم مهم لك؛ إذ سيحدد مقدار المساعدة المالية التي تستحقها.



راجع تقرير المساعدة الطلابية لاكتشاف أي أخطاء. إذا وجدت خطأً، فارجع إلى الموقع الإلكتروني وصححها في طلب التقديم.



تأكد من قراءة قسم "comments" (التعليقات) في تقرير المساعدة الطلابية للتأكد من عدم وجود مشكلات إضافية للتعامل معها. (**لن** تتم معالجة استمارة FAFSA إذا كانت هناك معلومات ناقصة أو مشكلات أخرى).



إذا لم تتلق بريدًا إلكترونيًا، فتحقق عبر الإنترنت. يجب أن يتوفر تقرير المساعدة الطلابية على موقع FAFSA الإلكتروني بعد تسجيل دخولك. إذا لم تحصل على تقرير أو كانت لديك مشكلات، فاتصل بالخط الساخن لدى FAFSA على الرقم 3243-433-800-1.



هل لديك أسئلة عن FAFSA وكوفيد-19؟

تواصل الحكومة الفيدرالية تحديث استجابتها لجائحة تحديث استجابتها لجائحة FAFSA، والقروض FAFSA، والقروض المحصلة الدراسة الجامعية هنا: الطلابية، والمساعدات المخصصة للدراسة الجامعية هنا: https://studentaid.gov/announcements-events/coronavirus

ن المال!

بمجرد استكمال طلبك، تتلقى الكليات المدرجة في قائمتك معلومات استمارة FAFSA الخاصة بك تلقاًئيًا. ويمكنك في أي وقت إضافية كليات إلى قائمتك أو حذفها.



الآن، تحتاج إلى التعاون مع الكليات للحصول على المساعدة المالية التي تحتاجها...



راجع تقرير FAFSA للمساعدة الطلابية، أو SAR، مرة أخرى للتأكد من عدم ظهور مشكلات في اللحظة الأخيرة.



إذا رأيت علامة النجمة (*) أو C في تقرير المساعدة الطلابية، فستحتاج ٱلكليات إلى التأكد من صحة معلوماتك. ترقَّب الإرشادات من كلياتك، وراجع الصفّحة 20 لمزيد من المعلومات.



5:

هل تغيّر دخل أسرتك أو وضع عائلتك بسبب مرض كوفيد-19 أو ظروف **أخرى؟** حان الوقت الآن للتحدث إلى مسؤول المساعدات المالية في تلك الكليات الأنسب لك. أخبره ما حدث وكيف تبدلت الأوضاع المالية لأسرتك. وقد يتمكن من تقديم مساعدة مالية أكبر لك.





انتهيت من تعبئة استمارة FAFSA. ماذا سيحدث بعد ذلك؟

انتظر خطابات القبول في الكليات! في بعض الحالات، ستخبرك خطابات القبول أيضًا بمقدار المساعدة المالية التي ستحصل عليها من الحكومة وصناديق المنح الدراسية الخاصة بالكليات. ومع ذلَّك، سترسل لك في الغالب الكلية خطاب المِّساعدة المالية في وقت لاحق. وستمنحك الكليات المختلفة مساعدات بمبالغ مختلفة.

ما نوع المساعدة المالية الذي يمكنني توقعه؟



سترسل لك كل كلية تقبلك خطابًا أو بريدًا إلكترونيًا يصف قيمة مصروفات الدراسة الجامعية، وما يمكن أن تقدمه لك الكلية لمساعدتك على سداد مصروفاتها. وعلى الأرجح، سيكون ذلك مزيجًا من المنح المالية والمنح الدراسية (الأموال الممنوحة لك)، والقروض (التي ينبغي أن تردها) وبرامج العمل والدراسة (الأموال التي يمكنك كسبها). ويُطلق عَلى ذلك "مجموعة المساعدات المالية". من المهم أن تُدرس كل مجموعة بعناية، حتى تختار كلية يمكنك تحمل مصروفاتها حقًا.

ماذا لو طُلب منيّ إثبات سحة المعلومات الواردة في استمارة FAFSA؟

س: لماذا يُطلب منيّ إثبات دقة معلومات FAFSA الخاصة بي؟

يُطلق على هذه عملية "التثبت من صحة البيانات"، وهي شائعة؛ إذ إنه يتم التثبت من صحة البيانات الواردة فيما يصل إلى 30 في المئة من استمارات FAFSA كل عام. تختار إدارة التعليم الأمريكية والكليات بعض التلاميذ للتثبت من صحة المعلومات التي قدموها في استمارات FAFSA. في بعض الأحيان، يجري اختيار طلبات التقديم عشوائيًا. وفي أحيان أخرى، يرجع السبب إلى أن المعلومات الواردة في استمارة FAFSA غير متسقة أو ناقصة. وتتحمل الكليات مسؤولية القيام بعملية التثبت من صحة البيانات.

س: ماذا تتضمن عملية التثبت من صحة البيانات؟

سيتواصل معك مكتب المساعدات المالية في الكلية. وعادةً ما يكون مجرد طلب روتيني لمزيد من المعلومات، في الغالب عن دخل أسرتك. ومن المؤكد أنك ستكون في حالة جيدة إذا استخدمت أداة IRS لاسترداد البيانات. إذا لم تفعل، فعلى الأرجح ستحتاج إلى تقديم نسخة من الإقرارات الضريبية لأسرتك الصادرة عن إدارة الضرائب (يمكنك طلبها من إدارة الضرائب) أو بيانات الدخل من أصحاب العمل. سيقارن مكتب المساعدات المالية في الكلية بين استمارة FAFSA والمعلومات التي تقدمها. وإذا كانت هناك اختلافات، فستحتاج إلى تصحيح استمارة FAFSA.

س: ما الأسئلة الأخرى التي يمكن طرحها؟

قد يرغب مكتب المساعدات المالية في التأكد من عدد الأشخاص في أسرتك، وعدد الأشخاص الآخرين الذين يدرسون حاليًا في الكلية. ويمكن أن تُطرح عليك أسئلة عن مصادر الدخل الأخرى للأسرة (مثل إعالة الطفل) أو المساعدة الحكومية (مثل قسائم الطعام). وقد يُطلب منك أيضًا تقديم إثبات هوية قانوني أو دليل على أنك في صف التخرّج في المدرسة الثانوية.

س: هل يمكنني إرسال نفس المعلومات إلى جميع الكليات الأخرى؟

سيتعين عليك الرد على كل كلية بشكل منفصل. وسترسل كل واحدة استمارة عبر البريد الإلكتروني أو البريد العدي تذكر فيها ما تحتاج إليه من معلومات أخرى. تأكد من الالتزام بالموعد النهائي لكل كلية. وإذا لم يكن هناك موعد نهائي، فاحرص على تقديم المعلومات في أسرع وقت ممكن.

البيانات، الله التثبت من صحة البيانات، فذلك معناه أن الكلية قبلتنى، أليس كذلك؟

ليس بالضرورة. تطلب بعض الكليات التثبت من معلوماتك المالية **قبل** التوصل إلى قرار بشأن قبولك. وهذا هو السبب في أنك تحتاج إلى القيام بذلك بسرعة. ابق على تواصل وثيق مع الكليات التي تأمل الالتحاق بها، وقدّم إليها كل ما تطلبه.

لقد تم قبولك في الكلية!

كيف تقرأ خطاب المساعدة المالية؟

إنه اليوم الذي كنت تنتظره. وصل أول خطاب قبول في الكلية! سيصلك خطاب آخر يُطلعك على تكالٰيف الكلية، وبعض طرق السداد المتاحة. ٍوهذه هي "مجموعة المساعدات المالية" المقدمة لك. من المهم قراءتها بعناية ومقارنتها بأي عروض أخرى تتلقاها.

تخبرك الصفحات التالية بكيفية قراءة هذه الخطابات والمقارنة فيما بينها. فيما يلي مصطلحات جديدة قد تصادفها:

> **تكلفة الالتحاق:** إجمالي تكلفة الالتحاق بالكلية. وتشمل **التكاليف المباشرة** المدفوعة إلى الكلية (مثل المصروفات والرسوم) وغالبًا **التكاليف** غير المباشرة (مثل الكتب والمواصلات).

المساهمة المتوقعة من الأسرة: المبلغ المتوقِع أن تسهم به أنت وأسرتك في مصروفات الدراسة الجامعية كل عام، استنادًا إلى استمارة أنت وأسرتك في مصروفات الدراسة FAFSA الخاصة بك.

المنح الدراسية أو المنح المالية: أموال مجانية تمنحها الحكومة، أو الكليات، أو المؤسسات الخاصة من أجل الدراسة الجامعية. وأحد ... ال<mark>أمثلّة عليه</mark>ًا هي **منحةً بيل**َ الفيدرالية للتلامي<mark>ذ ذوي الاحتياج</mark>ات المالية.

برنامج العمل والدراسة: أموال فيدرالية يمكنك كسبها من خلال العمل ب<mark>دوام ج</mark>زئي <mark>في حرم الكل</mark>ية.

القروض الحكومية المباشرة الفيدرالية؛ تأتي هذه القروض في شكلين: **المدعومة** و**غير المدعومة**. وتُمنح القروض المدعومة للتلاميذ الم<mark>حتاجين وتقد</mark>م شروط سداد أسهل.

قروض PLUS لأولياء الأمور: هذه قروض فيدرالية يمكن للآباء استخدامها لتغطية نفقات الدراسة.

ِ القروض الخاصة: تتوفر هذه القروض من جهات إقراض خاصة، مثل البنوك. وعالبًا ما تفرض رسومًا ومعدلات فائدة أُعلى من القروض الطلابية الفيدرالية، وقد لا تكون مدد السداد بنفس المرونة.

مقارنة تكاليف الكلية

أولاً، تحقق من بطاقة السعر

حان الوقت للتصرف بواقعية. تحتاج إلى معرفة تكلفة دراستك في الكلية. وتختلف تكلفة الدراسة حسب كل جامعة.

للبدء، ألق نظرة فاحصة على خطاب المساعدة المالية الخاص بك. ابحث عن قسم "estimated costs" (التكاليف المقدرة). يجب أن يذكر خطابك التكاليف التي يُحتمل أن تُطلب منك. غير أن بعض الكليات تقوم بعمل أفضل بكثير من غيرها في هذا الشأن. إذ ربما تضطر إلى البحث عن هذه المعلومات أو القيام بتقديراتك الخاصة للتكاليف الشخصية.



مقارنة تكاليف الكلية

بعد ذلك، ابحث عن الأموال المجانية

تقدم معظم الكليات نوعًا من المساعدة المالية حتى تتمكن من سداد تكاليف الدراسة الجامعية. هذا هو الجزء الأهم—والمثير للحماس!—في خطاب المساعدة المالية. من المحتمل أن ترى قائمة مختصرة من **المنح المالية**، و**برامج العمل والدراسة،** و**القروض**. اقرأ كل سطر بعناية. قد تكون جميع الأموال مُفيدة في الدراسة الجامعية، ولكن بعض أشكال المساعدات المالية أفضل من غيرها.

بشكل عام، تحتاج إلى بدء البحث عن الأموال التي لا تحتاج إلى ردها، مثل المنح المالية والمنح الدراسية. بعد ذلكَ، ادرس الخيارات الأكثر تكلفة، مثل القروض، فقط عند الحاجَة. فيما يلي قائمة مختصرة بأكثر أشكال الأموال "المجانية" شيوعًا، إلى جانب فرص العمل والدراسة الفيدرالية.

المنح الفيدرالية

النوعان الأكثر شيوعًا هما **منحة بيل** و**منحة الفرص التعليمية الفيدرالية التكميلية** (ابحث عن "SEOG" في خطابك). وتستند كلاهما إلى الحاجة المالية.

منح الولاية

تقدم العديد من الولايات المساعدة للتلاميذ الذين يدرسون في كليات داخل ولايتهم الأصلية. على سبيل المثال، تقدم ولاية نيويورك **برنامج مساعدات الرسوم الدراسية** الشهير (ابحث عن "**TAP**"). في الوضع المثالي، تقدم طلبات للحصول على منح الولاية خلَّال تعبئة استمارة FAFSA. وغالبًا ما تكون برامج الولاية تنافسية وتُمنح على أساس مبدأ "من يأتي أولاً، يُخدم أولاً".

المنح المالية الجامعية والمنح الدراسية الخاصة

تقدم العديد من الكليات منحًا مالية استنادًا إلى مبدأ الاستحقاق (مثل متوسط الدرجات العالية أو درجات الاختبار القوية)، أو الاحتياج المالي، أو القدرة الرياضية. بالإضافة إلى ذلك، تقدم المجموعات الخاصة أموالاً مجانية للدراسة في الكلية، ولكن يتحتم عليك البحث عنها والتقديم فيها. ولن تُقدم هذه الأموال من خلال خطاب المساعدات. ابحث عبر الإنترنت أو تحدث إلى المستشار الجامعي لمزيد من المعلومات.

برامج العمل والدراسة الفيدرالية

قد تُتاح لَلتلاميذ ذوي الاحتياج المالي فرصة العمل في حرم الجامعة. وكما هو الحال مع أي وظيفة، فإنه يتم الَّدفع لك مقابل عدد الساعات التي تعملها. ويمكنك استخدام المال بأي طريقة تريدها. وسيخبرك خطاب المساعدة المالية بالمبلغ الذي يمكن أن تكسبه بموجب هذا البرنامج، ولكن يعود إليك أمر البحث عن وظيفة والعمل خلال الساعات المطلوبة للحصول على هذه الأموال.



مقارنة تكاليف الكلية

أخيرًا، فكّر في القروض

ترتفع تكاليف الكليات بصورة مطردة، لذا يحتاج العديد من التلاميذ إلى الحصول على قرض صغير على الأقل لاستكمال دراستهم الجامعية. ليس هناك من يحب الديون، ولكنك على الأرجح ستحقق دخلاً أكبر إذا كانت لديك شهادة جامعية، لذا يمكنك اعتبار القروض استثمارًا في مستقبلك.

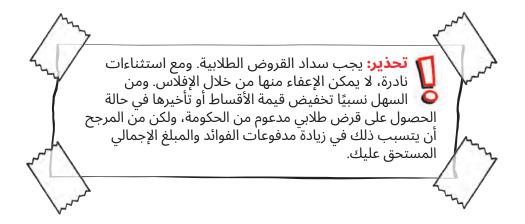
قواعد جيدة لوضعها في الاعتبار: إذا احتجت أنت أو والداك إلى الاقتراض، فاقترض أقل مبلغ ممكن. وتأكد من اللجوء إلى القروض المدعومة من الحكومة أولاً. وذلك لأن ردها أقل تكلفة، وهي أكثر تسامحًا إذا كنت بحاجة إلى وقت إضافي للسداد. يجب أن تكون القروض الخاصة وبطاقات الائتمان حلك الأخير. إليك الخيارات التي ربما تجدها في خطاب المساعدة المالية، بدءًا بأفضل الخيارات أولاً.

القروض "المدعومة" المباشرة الفيدرالية: تُمنح القروض المدعومة إلى طلاب الجامعات على أساس الحاجة. وقد تكون تكاليف الفائدة أقل من القروض الحكومية الأخرى، ولديك وقت أطول قبل أن تحتاج إلى بدء السداد.

القروض "غير المدعومة" المباشرة الفيدرالية: تتوفر القروض غير المدعومة لأي أحد، ولكن إجمالي تكاليف السداد أعلى من القرض المدعوم، إلا إذا بدأت السداد بينما لا تزال تدرس في الجامعة.

قروض PLUS لأولياء الأمور: هذه قروض مدعومة من الحكومة يمكن لأولياء الأمور استخدامها لمساعدتك على سداد مصروفات الكلية. ولكن يلزم أن يكون لدى والديك تصنيف ائتماني جيد، وقد تكون معدلات الفائدة مرتفعة. نظريًا، يمكن لوالديك الاقتراض بقدر ما تحتاج. ولكن مثلك تمامًا، يجب أن يكونا حذرين بشأن تحمل ديون أكثر من اللازم.

القروض الخاصة: يمكنك اقتراض أموال من البنوك أو المؤسسات المالية الأخرى، ولكن كن حذرًا. يمكن أن تكون الرسوم ومعدلات الفائدة مرتفعة، وعادةً ما تحتاج إلى البدء في سداد القرض بينما لا تزال تدرس فى الجامعة.



ليس و حي أسئلة شائعة حول القروض الكلية

<mark>س:</mark> ما الذي أحتاج إلى معرفته عن القروض الطلابية وسدادها؟

- توجد جميع أنواع القروض. يطالب بعض المقرضين بأن تبدأ سداد القرض على الفور. وآخرون لن يرسلوا إليك فاتورة القرض إلا بعد مرور عام تقريبًا على التخرّج. عند التفكير في قرض محتمل، اسأل عن أمرين:
- "معدل الفائدة". يحدد هذا المعدل المبلغ المالي الذي يتعين عليك سداده بالإضافة إلى المبلغ الذي اقترضته. ولا شك أنك تريد أن يكون هذا الرقم منخفضًا قدر الإمكان. تقدم القروض المدعومة من الحكومة أقل معدلات فائدة.
- "مدد السداد". هذه هي المدة التي يتعين عليك بعدها بدء سداد أقساط القرض، والمدة التي يتعين عليك خلالها سداد القرض، والمبلغ المالي الذي ستحتاج إلى دفعه كل شهر. وتتيح لك القروض المدعومة من الحكومة أيضًا تخفيض الأقساط أو إيقاف الدفع لفترة قصيرة، إذا لزم الأمر. ويمكن للحكومة تقليل دينك إذا عملت في وظائف معينة، مثل التدريس في مناطق منخفضة الدخل.

س: كم يمكنني الاقتراض من القروض الطلابية الفيدرالية؟

5:

يتغير المبلغ المتاح في برامج القروض المدعومة المقدمة من الحكومة من عام لآخر. احصل على هذه القروض أولاً. وإذا كنت بحاجة لمزيد من المال، فيمكنك عادةً الحصول على ما تحتاجه من خلال القروض غير المدعومة. ولكن كن حذرًا، ولا تقترض إلا ما تحتاجه.

س: كم المبلغ المسموح لي اقتراضه؟

يعتمد ذلك على عدد من الأمور. كخطوة أولى، انظر إلى خطاب المساعدة المالية الذي وصلك من الكلية التي تعجبك أكثر. هل ستحتاج إلى اقتراض أموال لتخطي عامك الأول؟ ماذا عن الأعوام المتبقية؟ ما أنواع القروض المتاحة لك؟ وماذا ستكون التكلفة الإجمالية على مدى أربعة أعوام؟

متى انتهيت من جمع هذه المعلومات، من الأفضل أن تبحث عن **حاسبة المساعدة** المالية لاحتساب الأرقام من أجلك. تتوفر هذه الحاسبة على المواقع الإلكترونية لمعظم الكليات الآن. توجد على الموقع الإلكتروني https://finaid.org حجم القرض الذي سترده، ومعدل الفائدة، والمدد الأخرى. على سبيل المثال: إذا كان دينك 37,000 دولار (وهو المتوسط الوطني)، فمن المتوقع أن تسدد 350 دولارًا أمريكيًا في الشهر لمدة 10 سنوات بمعدلات الفائدة الحالية الأقل في التاريخ.

هل ستكون قادرًا على دفع هذا المبلغ بعد التخرّج؟ كن واقعيًا. فكّر بجدية في نوع الوظيفة التي تأمل في شغلها. كم يبلغ دخل الموظفين الشباب في ذلك المجال؟ هل ستتمكن من سداد قسط القرض إلى جانب نفقاتك الأخرى؟

مقارنة عروض الكليات

انتهى وقت الانتظار. لديك خطابات القبول وعروض المساعدة المالية. الآن عليك أن تقرر أي الجامعات ستلتحق بها. الأمور المالية مهمة. يجب أن تختار جامعة يمكنك تحمل تكاليفها.



كلية LowerCost

تكلفة الالتحاق (السنة الأولى) 22,000 دولار

المنح المالية والدراسية

5,000 Lower	منحة دراسية من كلية Cost
3,500	منحة بيل
3,000	منحة الولاية

القروض وبرامج العمل والدراسة

القرض غير المدعوم المباشر الفيدرالي.......... 4,000

الحساب النهائي

إجماليّ المساعدة المالية المقدمة...– 19,000 دولار المساّهمة المتوقعة من الأسرة 2,000

الفجوة التي تحتاج إلى سدها هذا العام .. 1,000 دولار

(إجمالي ديون القروض على مدى أَرْبِعُ سنُّواتُ = 22,000 دولار)

بعد ذلك، انظر إلى **السعر الصافي**، وهو تكلفة الكلية المتبقية بعد الحصول على هذه المنح المالية. هذا هو المبلغ الذي ستحتاج إلى جمعه—من خلال القروض، أو برامج العمل والدراسة، أو وسائل أخرى.

الآن، انظر إلى ِ**القروض**ِ. تذكّر، تتميز بعض القروض بأنها أقل تكلفة ويمكن إدارتها بشكل أسهل من غيرها. وأنت تريد قروضًا بأقل تكلفة ممكنة. سيكون المبلغ الذي يمكنك الحصول عليه من خلال القروض المباشرة الفيدرالية هو نفسه، ولكن يمكن للجامعات استخدام تقديرها الخاص من أجل القروض الحكومية. (بالإضافة إلى ذلك، ضع في اعتبارك إجمالي دين القرض. اجمع القروض المقدمة واضربها في عدد السنوات التي ستستغرقها للحصول علي شهادتك الجامعية. في الكليتان المذكورتين أعلاه،، سيكون 5,500 دولار من القروض 4 X سنوات = 22,000 دولار). وانظر إلى النقود المقدمة من برامج **العمل والدراسة**. هذه هي الأموال التي يمكنك كسبها لتغطية نفقاتك الشخصية في وظيفة داخل الحرم الجامعي. ولكنك تحتاج إلى العثور على وظيفة والعمل لساعات.



أخيرًا، انظر إلى المحصلة النهائية. **ما الفجوة** التي ستحتاج إلى سدها في السنة الأولى؟ ستحتاج إلى الُعثور على هذا المّالِ من مصدر ما: المدخرات للدراسة الجامعية، أو قروض من أسرتك—أو وظيفة أخرى (يا للهول!)، إلى جانب ساعات عملك من خلال برنامج العمل والدراسة.

تأكد من جمع **المبلغ الإجمالي الذي قد تحتاج**



إلى اقتراضه للحصول على شهادتك الجامعية. في هذه الحالة، تتطلب جامعة BigBucks مزيدًا من القروض...ولديك فجوة أكبر لسدها. إذا كانت هذه التكاليف كثيرة جدًا عليك—وتريد حقًا الالتحاق بهذه الجامعة—فاتصل بمكتب الكلية. قد تتمكن من الاستئناف على مجموعة المساعدات المقدمة لك وتحصل على **مزيد من المساعدة.** من المهم للغاية التفكير في تكاليف الكلية عند اختيار الجامعة التي ستدرس فيها. ولكن تأكد أيضًا من أنها جاّمعة ذات مستوى راقِ ستستمتع بالدراسة فيها. فكُر في جميع العواملُ قبل "الموافقة" على أي كلية.

حامعة BigBucks

1) تكلفة الالتحاق (السنة الأولى)62,000 دولار

2 المنح المالية والدراسية

منحة دراسية من جامعة BigBucks منحة دراسية من منحة بيل....... 3,500 منحة الولاية.......

السعر الصافي 17,500 دولار

القروض وبرامج العمل والدراسة (4

القرض المدعوم المباشر الفيدرالي............ 1,500 القرض غير المدعوم المباشر الفيدرالي....... 4,000 برنامج العمل والدراسة الفيدرالي....... 3,000

الحساب النهائي

إجمالي تكلفة الالتحاق.................62,000 دولار إجماليّ المساعدة المالية المقدمة.. – 53,000 دولار

الفجوة التي تحتاج إلى سدها هذا العام..7,000 دولار

(إجمالي ديون القروض على مدى أربع) سنوات = 22,000 دولار)



لديك المزيد من الأسئلة عن الحصول على أموال من أجل الدراسة الجامعية؟

تأكد من البدء على موقع FAFSA الإلكتروني: اكتب FAFSA في محرك البحث المفضّل لديك. سيتم توجيهك إلى الموقع الإلكتروني الجديد للحكومة الفيدرالية على https://studentaid.gov/h/apply-for-aid/fafsa.

إذا كانت لديك أسئلة عن FAFSA:

فاتصل بالخط الساخن لدى FAFSA على الرقم 1-800-433-3243. احصل على استشارات من الاثنين إلى الجمعة، من الساعة 11 صباحًا إلى 15 مساءً، أو في عطلات نهاية الأسبوع من الساعة 11 صباحًا إلى 5 مساءً (التوقيت الشرقي). يتوفر خبراء أيضًا للرد على رسائل البريد الإلكتروني أو الدردشة. معلومات الاتصال على: https://studentaid.gov/help-center/contact. أو تحقق من مركز المساعدة الخاص بالمساعدات الطلابية الفيدرالية: https://studentaid.gov/help-center/answers/landing.

بالإضافة إلى ذلك، تأكد من تفقد باقي موقع **المساعدات الطلابية الفيدرالية** الإلكتروني: https://studentaid.gov.

- 📝 تعبئة استمارة FAFSA
- 🗹 التعرّف على المساعدات المتاحة
- 🗹 التعرّف على المساعدات التي يمكن أن تتأهل لها
 - 📝 الحصول على القروض الطلابية وإدارتها
 - 📝 الاستعداد للكلية

هل أنت مستعد لتعبئة استمارة FAFSA عبر الإنترنت؟

ستحتاج أنت وأحد والديك إلى الحصول على رقم تعريف المعونة الطلابية الفيدرالية (FSA ID) حتى يمكنك التوقيع على الاستمارة إلكترونيًا. انتقل إلى **https://fsαid.ed.gov** للتسجيل من أجل الحصول على FSA ID.

هل تتقدم للالتحاق بكليات تتطلب الكثير من المعلومات المالية؟

قد تحتاج إلى تعبئة **ملف تعريف CSS للمساعدات المالية** بمجلس الكليات. تطلب العديد من الجامعات الخاصة قدرًا كبيرًا من المعلومات المالية، كما تطلب من التلاميذ تعبئة هذه الاستمارة الإلكترونية. ارجع إلى جامعاتك لمعرفة ما إذا كانت تحتاج منك إلى تعبئة هذه الاستمارة. لمزيد من المعلومات، تفضل بزيارة /https://cssprofile.collegeboard.org.

احصل على أحدث المعلومات عن تمويل الدراسة الجامعية وكوفيد-19: https://studentaid.gov/announcements-events/coronavirus.

ولا تنس التحدث إلى أشخاص بالغين تثق بهم:

قد يبدو والداك، ومستشارو المدرسة، والمعلمون مشغولين، ولكنهم يريدون الأفضل لك. قد تتوفر المساعدة من مكاتب القبول في الكليات، والمنظمات المحلية غير الربحية، والخريجين في مدرستك الثانوية. إذا كانت لديك أي أسئلة على الإطلاق، فابحث عن شخص لمساعدتك.





حول هذا الدليل

نشر هذا الدليل مركز The New School's Center for New York City Affairs وترجمته إدارة التعليم التابعة لمدينة نيويورك إلى تسع لغات. اطلع على موقع standingFAFSA.org للاطلاع على هذه المنشورات والعديد من Goddard Riverside Community Center الموارد الإضافية. شكر خاص لمعهد Options Institute التابع لمركز Advocates for Children ومنظمة New York Immigration Coalition، والعديد من خبراء FAFSA الذين ساعدونا طوال الوقت. نأمل أن يكون هذا الدليل مفيدًا لجميع الطلاب والأسر والعديد من المهنيين المهتمين الذين يقدمون المساعدات المالية.

يدعم التعليم العادل كل تلميذ، من رياض الأطفال إلى الصف 12 والتعليم ما بعد الثانوي، لإدراك إمكاناتهم الكاملة والمساهمة بها للاضطلاع بأدوارهم كقادة، وأعضاء في القوة العاملة، وأفراد المجتمعات، وأفراد الأسر. لقد احتجنا دائمًا إلى كل هذه الإسهامات لإقامة مدينة نيويورك نابضة بالحياة، وسنحتاج إليها أكثر في الأشهر والسنوات

القادمة للتعافي من الآثار المدمرة لجائحة كوفيد-19. وكجزء من التزامنا بالمساواة، تفخر مؤسسة (United Way of NYC) بشراكتها مع مركز (Center of New York City Affairs) لإنتاج هذا الدليل. ستعمل هذه الأداة على تبسيط عملية المساعدة المالية لضمان حصول جميع التلاميذ على الدعم المالي المتاح للحصول على الشهادة الجامعية.



تعرف على المزيد: تفضل بزيارة موقعنا الإلكتروني الجديد اليوم!

هل تريد المزيد من المعلومات عن FAFSA والمساعدات المالية؟ يمكنك الاطلاع على معلومات أكثر تساعدك وعلى من الأخبار الأسبوعية المحدَّثة والأدوات ومقاطع الفيديو عند زيارة موقعنا الإلكتروني understandingFAFSA.org. كما يوفر موقعنا أيضًا هذا الدليل بعشر لغات ويقدم موارد تعليمية للمستشارين والمعلمين بشأن فرص الالتحاق بالكليات. تواصل مع Kim Nauer على nauerk@newschool.edu لمعرفة المزيد.

وأكثر من ذلك: للحصول على موارد تعليمية إضافية، تأكد من مراجعة **Insideschools.org،** وهو موقع تعليمي لا يقدر بثمن لعائلات مدينة نيويورك، ومقره مركز Center for New York City Affairs.

A PROJECT OF

الرسوم التوضيحية:

R.J. Matson

التصميم:

شركة (Stone Soup Creative)

التحرير:

Kim Nauer

© Center for NYC Affairs 2021

